

Un 43-44, Š lab

27

1.[ur-<sup>d</sup>]nammu 2.[nita kala-g]a 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma

1.[Ur]nammu, 2.[der mächtig]e [Mann], 3.der König von Ur.

Urnammu 44 (sumerisch)

Türangelstein

Iraq 44, 143-144.

1.<sup>d</sup>en-ki mar-uru<sub>5</sub> an ki-ra 2.lugal-a-ni 3.ur-<sup>d</sup>nammu 4.nita  
kala-ga 5.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7.e<sub>2</sub>-  
a-ni 8.mu-na-du<sub>3</sub>

1.Enki, dem Orkan des Himmels (und) der Erde, 2.seinem  
Herrn, 3.hat Urnammu, 4.der mächtige Mann, 5.der König von  
Ur, 6.der König von Sumer (und) Akkad, 7.sein Haus 8.gebaut.

Šulgi la (sumerisch)

Kalzitschale; Ur

UET 8, 22.

(IRSA 139, 2 a.)

1.Šul-[gi] 2.nita ka[la-ga] 3.lugal [uri<sub>2</sub>]<sup>ki</sup>-m[a]

1.Šul[gi], 2.der mä[chtige] Mann, 3.der König v[on Ur].

Šulgi lb (sumerisch)

Backsteine; Ur, el <sup>c</sup>Obēd

1 R 2 II 1 =

CT 21, 10 (90005).

UE 1, 127 & Pl. XII 7 =

Season's work 107 Fig. 81 Mitte.

UET 1 S. XXIV.

UET 8, 24.

CBI S. 27-28 Nr. 21.

Kupferhammer; Susa

RA 47, 80-82.

(SAK 190-191 (2) a.)

(RISA 274-275 (2) 1.)

(IRSA 139-140, 2 b.)

1. <sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal ki-en-gi  
ki-uri

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der König von Sumer (und) Akkad.

Šulgi 1c (sumerisch)

Tonröhren; Ur

AJ 6, 392-393 & Pl. LXI a =

UET 8, 23.

Backstein; Tell el Wilaja

Sumer 16 arab. S. 91 & Pl. 11 B.

(IRSA 140, 2 c.)

1. <sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der König der vier Weltgegenden.

Šulgi 2 (sumerisch)

Perle

CANES I S. 168 & Pl. 45, Nr. 295.

1.([<sup>d</sup>])Šul-gi 2.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 3.lu<sub>2</sub> enegi<sup>ki</sup>(=IM<sup>ki</sup>) 4.in-  
du<sub>3</sub>-[a]

1.Šulgi, 2.der König von Ur, 3.der Mann, der Enegi 4.ge-  
baut hat.

Šulgi 3 (akkadisch)

Backsteine; Ešnuna

AS 6, 22-23.

(IRSA 142, 2 k.)

1.Šul-gi 2.da-num<sub>2</sub> 3.šar<sub>3</sub> urim<sub>2</sub><sup>ki</sup> 4.u<sub>3</sub> šar<sub>3</sub> 5.ki-ib-ra-tim  
6.ar-ba-im 7.bāni(=BA.DIM<sub>2</sub>) 8.e<sub>2</sub>-sikil 9.bīt(=E<sub>2</sub>) <sup>d</sup>tišpak  
10.in iš-nun<sup>ki</sup>

1.Šulgi, 2.der Mächtige, 3.der König von Ur 4.und der König  
5-6.der vier Weltgegenden, 7.der Erbauer 8.des Esikil, 9.des  
Hauses Tišpak's 10.in Ešnuna.

Šulgi 4a (akkadisch)

Steintafel

CTC 61 =

ZDMG 29, 37 =

ZA 3, 94-95.

(SAK 190-191 (2) g.)

(RISA 278-279 (2) 8.)

(IRSA 142, 2 m.)

1.Šul-gi 2.da-num<sub>2</sub> 3.šar<sub>3</sub> urim<sub>2</sub><sup>ki</sup> 4.u<sub>3</sub> šar<sub>3</sub> 5.ki-ib-ra-tim  
6.ar-ba-im 7.bāni(=BA.DIM<sub>2</sub>) 8.e<sub>2</sub>-mes-lam 9.bīt(=E<sub>2</sub>)  
[<sup>d</sup>n]ergal 10.be-[li<sub>2</sub>]-šú 11.in [kut]îm<sup>ki</sup>(=[GU<sub>2</sub>.DU<sub>8</sub>].A<sup>ki</sup>)

1.Šulgi, 2.der Mächtige, 3.der König von Ur 4.und der König  
5-6.der vier Weltgegenden, 7.der Erbauer 8.des Emeslam, 9.  
des Hauses [N]ergal's, 10.sein[es] He[rrn], 11.in [Kuth]a.

✓  
Sulgi 4b (sumerisch & Kolophon akkadisch)

Tontafel (neubabylonische Kopie)

MAOV I 16, 1 =

ABK 35 =

CT 9, 3 (35389); (Kolophon: Unterschrift =

AOAT 2, 442).

(SAK 190-191 (2) f.)

(RISA 276-277 (2) 7.)

(IRSA 142, 2 l.)

1.Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal ki-en-gi  
ki-uri 5.e<sub>2</sub>-mes-lam 6.e<sub>2</sub><sup>d</sup>mes-lam-ta-e<sub>3</sub>-a 7.gu<sub>2</sub>-du<sub>8</sub>(=GAB)-  
a<sup>ki</sup> 8.mu-du<sub>3</sub>-a

Unterschr.1.Ša muhi(=UGU) <sup>na</sup>4narî(=<sup>na</sup>4NA.RU<sub>2</sub>.A)

labîri(=LIBIR.RA) Unterschr.2.Ša e<sub>2</sub>-mes-lam qe<sub>2</sub>-reb

kutî<sup>ki</sup>(=GU<sub>2</sub>.DU<sub>8</sub>(=GAB).A<sup>ki</sup>) Unterschr.3.im-gid<sub>2</sub>-da

1.d<sub>b</sub>ēl(=1.d<sub>EN</sub>)-uballit<sup>it</sup>(=TIN<sup>it</sup>) tupšarri(=DUB.SAR)

✓  
1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der Kö-  
nig von Sumer (und) Akkad, 5.der das Emeslam, 6.das Haus  
Meslamtaea's 7.in Kutha 8.gebaut hat.

Unterschr.1.Was auf einer alten Stele Unterschr.2.des Emes-  
lam in Kutha (steht); Unterschr.3.Langtafel Bēluballit's,  
des Schreibers.

✓  
Sulgi 5 (sumerisch)

Backsteine; Ur

1 R 2 II 2 =

CT 21, 11 (90278, 90277).

MJ 16, 300-301.

UET 1 S. XXIV.

CBI S. 28-29 Nr. 22.

Sumer 18 arab. S. 188.

(SAK 190-191 (2) b.)

(RISA 276-277 (2) 2.)

1.Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal ki-en-gi  
ki-uri-ke<sub>4</sub> 5.e<sub>2</sub>-hur-saĝ 6.e<sub>2</sub> ki-aĝ<sub>2</sub>-ĝa<sub>2</sub>-ni 7.mu-du<sub>3</sub>

MJ 16, 300-301 & Var. CBI S. 28-29 Nr. 22

6.e<sub>2</sub> ki-aĝ<sub>2</sub>-a-ni

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der Kö-  
nig von Sumer (und) Akkad, 5.hat das Ehursaĝ, 6.sein gelieb-  
tes Haus, 7.gebaut.

Šulgi 6 (sumerisch)

Backsteine; Susa

MDP 4, 8, Pl. 1, 4.

MDP 6, 20, Pl. 6, 1.

(SAK 190-191 (2) c.)

(RISA 276-277 (2) 3.)

(IRSA 142, 2 n.)

1.Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal ki-en-gi  
uri-ke<sub>4</sub> 5.<sup>d</sup>nin-Šušina<sup>ki</sup>-ra 6.e<sub>2</sub>-a-ni 7.mu-na-du<sub>3</sub> 8.ki-be<sub>2</sub>  
mu-na-gi<sub>4</sub>

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der Kö-  
nig von Sumer (und) Akkad, 5.hat NinŠušina 6.sein Haus 7.ge-  
baut, 8.wiederhergestellt.

Šulgi 7 (sumerisch)

Backsteine; Ešnuna

AS 6, 21.

(IRSA 141, 2 j.)

1. <sup>d</sup>nin-a-zu 2. lugal-a-ni 3. Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub>-sikil 8. e<sub>2</sub> ki-  
aĝ<sub>2</sub>-ĝa<sub>2</sub>-ni 9. mu-na-du<sub>3</sub>(=NI)

1. Ninazu, 2. seinem Herrn, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann,  
5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad, 7. das  
Esikil, 8. sein geliebtes Haus, 9. gebaut.

Šulgi 8 (sumerisch)

Backsteine; Adab

Bismya 134, 344 =

OIP 14, 37-39.

1. <sup>d</sup>nin-hur-saĝ 2. nin-a-ni 3. Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. ĝiš-keše<sub>2</sub>-ra<sub>2</sub> 8. ki-  
aĝa<sub>2</sub>-ni 9. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Ninhursaga, 2. seiner Herrin, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige  
Mann, 5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad,  
7-8. ihr geliebtes Stauwehr 9. gebaut.

Šulgi 9 (sumerisch)

Steintafel; Nippur

BE 1/II Pl. 52 Nr. 123 =

WZJ 18, 53, 19.

(SAK 192-193 (2) 1.)

(RISA 278-279 (2) 12.)

Š 9-11

33

1. <sup>d</sup>dam-gal-nun-na 2. nin-a-ni 3. Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub> nibru<sup>ki</sup>-ka-ni 8.  
mu-na-du<sub>3</sub>

1. Damgalnuna, 2. seiner Herrin, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige  
Mann, 5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad,  
7. ihr Haus in Nippur 8. gebaut.

Šulgi 10 (sumerisch)

Steintafel

AOF I 547, 8 =

CT 3, 1 (17287).

(SAK 192-193 (2) m.)

(RISA 278-279 (2) 13.)

1. <sup>d</sup>en-k[i] 2. lugal-a-ni 3. Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub>-a-ni 8. mu-na-du<sub>3</sub>  
1. Enk[i], 2. seinem Herrn, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann,  
5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad, 7.  
sein Haus 8. gebaut.

Šulgi 11 (sumerisch)

Steintafeln & Bronzekanephoren; Uruk

1 R 2 II 3 =

CT 21, 10-11 (90897) =

HSA gegenüber S. 288 Pl. XXIX (BM 90897).

Foundation figurines Fig. 20 & S. 24 =

Bollettino dei Musei Comunali di Roma 8, 1-5.

UVB 10, 18 & Taf. 22.

(SAK 192-193 (2) n.)

(RISA 278-281 (2) 14.)

1. <sup>d</sup>inana 2. nin e<sub>2</sub>-an-na 3. nin-a-ni 4. Šul-gi 5. nita kala-ga  
6. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 7. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 8. e<sub>2</sub>-an-na 9.  
ki-be<sub>2</sub> mu-na-gi<sub>4</sub> 10. bad<sub>3</sub> gal-bi 11. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Inana, 2. der Herrin des Eana, 3. seiner Herrin, 4. hat Šul-gi, 5. der mächtige Mann, 6. der König von Ur, 7. der König von Sumer (und) Akkad, 8. das Eana 9. wiederhergestellt, 10. seine grosse Mauer 11. gebaut.

Šulgi 12 (sumerisch)

Steintafeln & Bronzekanephoren; Susa

MDP 6, 21-22, Pl. 6, 2 =

MDP 7, 63, Pl. XI ab.

(SAK 192-193 (2) p.)

(RISA 280-281 (2) 16.)

1. <sup>d</sup>nin-šušina 2. lugal-a-ni 3. Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. a-ar-ke<sub>4</sub>-eš<sub>2</sub> 8. e<sub>2</sub>  
ki-aĝ<sub>2</sub>-ĝa<sub>2</sub>-ni 9. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Ninšušina, 2. seinem Herrn, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann, 5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad, 7. das ....., 8. sein geliebtes Haus, 9. gebaut.

Šulgi 13 (sumerisch)

Steintafeln & Ochsenfigur aus Bronze; Ĝirsu

DC Pl. 28, 6; 29, 4 =

ABK 33.

Tonnägel; Ĝirsu

JSOR 10, 281-286 & Pl., 7.



Sumer 13, 176, 179.

(SAK 190-191 (2) h.)

(RISA 278-279 (2) 9; 366-367 (9) 9.)

1. <sup>d</sup>nanše 2. nin uru<sub>16</sub> (=EN) 3. nin in-dub-ba 4. nin-a-ni 5. Šul-gi 6. nita kala-ga 7. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 8. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 9. e<sub>2</sub>-šeš-šeš-e-ĝa<sub>2</sub>-ra 10. e<sub>2</sub> ki-aĝ<sub>2</sub>-ĝa<sub>2</sub>-ni 11. mu-na-du<sub>3</sub>  
 1. Nanše, 2. der gewaltigen Herrin, 3. der Herrin des Indub, 4. seiner Herrin, 5. hat Šulgi, 6. der mächtige Mann, 7. der König von Ur, 8. der König von Sumer (und) Akkad, 9. das Ešeššešēga-ra, 10. ihr geliebtes Haus, 11. gebaut.

Var. Sumer 13, 176, 179: Om. Z. 2 & 10.

(RISA 366-367 (9) 9): Zeilenfolge 1, 3, 2, 4. Om. Z. 10.

2. nin!<sup>?</sup> uru<sub>16</sub> (=EN)

2. der gewaltigen Herrin!<sup>?</sup>,

Šulgi 14 (akkadisch)

Steintafel

AOF I 547, 7 =

CT 3, 1 (17288).

(SAK 192-193 (2) o.)

(RISA 280-281 (2) 15.)

(IRSA 141, 2 h.)

1. a-na 2. <sup>d</sup>id<sub>2</sub> / <sup>d</sup>nārim (= <sup>d</sup>ID<sub>2</sub>) 3. be-li<sub>2</sub>-šu 4. Šul-gi 5. da-num<sub>2</sub>  
 6. Šar<sub>3</sub> urim<sub>2</sub><sup>ki</sup> 7. [Š]a[r<sub>3</sub> ki-ib-ra-t]im [ar-ba-im] [Ende]. [  
 ]

1. Für 2. den Fluss(gott), 3. seinen Herrn, 4. [hat] Šulgi, 5. der Mächtige, 6. der König von Ur, 7. der [K]ö[nig der vier Weltgegend]en, [Ende]. [ ]].

Šulgi 15 (sumerisch)

Steintafel & Bronzekanephoren; Ġirsu

DC Pl. 28, 1; 29, 3.

SAKunst Fig. 53.

(SAK 192-193 (2) i.)

(RISA 278-279 (2) 10.)

(IRSA 141, 2 i.)

1. <sup>d</sup>nin-ġir<sub>2</sub>-su 2. ur-saġ kala-ga 3. <sup>d</sup>en-lil<sub>2</sub>-la<sub>2</sub> 4. lugal-a-ni  
5. <sup>d</sup>šul-gi 6. nita kala-ga 7. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 8. lugal ki-en-gi  
ki-uri-ke<sub>4</sub> 9. e<sub>2</sub>-ninu 10. e<sub>2</sub> ki-aġ<sub>2</sub>-ġa<sub>2</sub>-ni 11. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Ningirsu, 2. dem mächtigen Helden 3. Enlil's, 4. seinem  
Herrn, 5. hat Šulgi, 6. der mächtige Mann, 7. der König von Ur,  
8. der König von Sumer (und) Akkad, 9. das Eninu, 10. sein ge-  
liebtes Haus, 11. gebaut.

Šulgi 16 (sumerisch)

Steintafel; Ur

UET 1, 58.

(RISA 366-367 (9) 10.)

1. <sup>d</sup>nin-mu<sub>2</sub> 2. ġir<sub>2</sub>-la<sub>2</sub> e<sub>2</sub>-kur<sub>2</sub>-ra-ra 3. Šul-gi 4. nita kala-ga  
5. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub>-a-ni 8.  
mu-na-du<sub>3</sub>

1. Ninmu, 2. dem Schlächter des Ekur, 3. hat Šulgi, 4. der mäch-  
tige Mann, 5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und)  
Akkad, 7. sein Haus 8. gebaut.

Šulgi 17 (sumerisch)

Steintafel

BE 1/I Pl. 9 Nr. 16.

(SAK 192-193 (2) k.)

(RISA 278-279 (2) ll.)

1. <sup>d</sup>nin-uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 2. nin-a-ni 3. Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub> kar zi-da-ka-ni  
8. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Ninurima, 2. seiner Herrin, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige  
Mann, 5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad,  
7. ihr Haus am rechten Kai 8. gebaut.

Šulgi 18 (sumerisch)

Steintafeln; Ur

UET 1, 59.

Foundation figurines Fig. 17, 19 & S. 25.

Guide <sup>c</sup>Iraq Museum 1937 S. 82 Fig. 67 =

Guide <sup>c</sup>Iraq Museum 1942 S. 108 Fig. 88.

(RISA 366-367 (9) ll.)

1. <sup>d</sup>Še-tab-ba 2. nin-a-ni 3. Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub>-a-ni 8. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Šetaba, 2. seiner Herrin, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann,  
5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad, 7. ihr  
Haus 8. gebaut.

Šulgi 19 (sumerisch)

Steintafel

ArOr 18/I-II 189-198 & Pl. II.

(IRSA 143, 2 o.)

1. <sup>d</sup>Šu-ul-la-at 2. u<sub>3</sub><sup>d</sup> ha-ni-iš 3. lugal-a-ni 4. Šul-gi 5. nita

kala-ga 6.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 7.lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 8.e<sub>2</sub>-  
a-ni 9.mu-na-du<sub>3</sub>

1.Šullat 2.und Hanīš, 3.seinen! Herren!, 4.hat Šulgi, 5.der  
mächtige Mann, 6.der König von Ur, 7.der König von Sumer  
(und) Akkad, 8.ihr! Haus 9.gebaut.

Šulgi 20 (sumerisch)

Türangelsteine; Nippur

MJ 15, 77-78 =

PBS 15, 42.

Archaeology 5, 74.

(RISA 276-277 (2) 6.)

(IRSA 141, 2 g.)

1.<sup>d</sup>inana 2.nin-a-ni 3.Šul-gi 4.nita kala-ga 5.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-  
ma 6.lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7.e<sub>2</sub>-dur-an-ki-ka-ni 8.mu-na-  
du<sub>3</sub> 9.ki-be<sub>2</sub> mu-na-gi<sub>4</sub> 10.nam-ti-la-ni-še<sub>3</sub> 11.a mu-na-ru

1.Inana, 2.seiner Herrin, 3.hat Šulgi, 4.der mächtige Mann,  
5.der König von Ur, 6.der König von Sumer (und) Akkad, 7.ihr  
Eduranki 8.gebaut, 9.wiederhergestellt 10.(und) für sein Le-  
ben 11.geweiht.

Šulgi 21 (sumerisch)

Türangelsteine

1 R 2 II 4.

Steintafeln

JSOR 12, 146-150, 33.

Foundation figurines Fig. 21 & S. 24.

(SAK 190-191 (2) e.)

(RISA 276-277 (2) 5.)

1. <sup>d</sup>nin-mara<sup>ki</sup> / <sup>d</sup>nin-ki-mara(=<sup>d</sup>nin-MAR.KI) 2. nin-a-ni 3. <sup>d</sup>Šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub>-mi<sub>2</sub>-gi<sub>16</sub>-sa 8. ġir<sub>2</sub>-su<sup>ki</sup>-ka-ni 9. mu-na-du<sub>3</sub>

Var. JSOR 12, 146-150, 33, 3. Šul-gi

1. Ninmara, /Ninkimara, 2. seiner Herrin, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann, 5. der König von Ur, 6. der König von Sumer (und) Akkad, 7. ihr Emigisa 8. in Ġirsu 9. gebaut.

Šulgi 22 (sumerisch)

Tonnägel; Ġirsu

VS 1, 24 (VA 3119).

DC Pl. 38 Mitte rechts.

FT II 129 & Pl. XLVI (AO 11924, 11925, 11926).

BNYPL 44, 808, 18.

Gedächtnisschrift Edhem I 112, 17.

RA 54, 16-17.

1. <sup>d</sup>nanše 2. nin in-dub-ba 3. nin-a-ni 4. Šul-gi 5. nita kala-ga 6. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma-ke<sub>4</sub> 7. e<sub>2</sub>-šeš-šeš-ġar-ra-ka-ni 8. mu-na-du<sub>3</sub>

Var. BNYPL 44, 808, 18, 6. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma

1. Nanše, 2. der Herrin des Indub, 3. seiner Herrin, 4. hat Šulgi, 5. der mächtige Mann, 6. der König von Ur, 7. ihr Ešeššeš-ġara 8. gebaut.

Šulgi 23 (sumerisch)

Tonnägel; Ġirsu

Gedächtnisschrift Edhem I 112, 18.

Sumer 13, 176.

RA 54, 16.

(SAK 190-191 (2) d.)

(RISA 276-277 (2) 4.)

1. <sup>d</sup>nin-ġir<sub>2</sub>-su 2. ur-saġ kala-ga 3. <sup>d</sup>en-lil<sub>2</sub>-la<sub>2</sub> 4. lugal-a-ni  
5. <sup>d</sup>šul-gi 6. nita kala-ga 7. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 8. lugal ki-en-gi  
ki-uri-ke<sub>4</sub> 9. e<sub>2</sub>-a-ni 10. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Ningirsu, 2. dem mächtigen Helden 3. Enlil's, 4. seinem  
Herrn, 5. hat Šulgi, 6. der mächtige Mann, 7. der König von Ur,  
8. der König von Sumer (und) Akkad, 9. sein Haus 10. gebaut.

Šulgi 24 (sumerisch)

Tonnagel

RA 54, 17.

1. <sup>d</sup>nin-mara<sup>ki</sup> / <sup>d</sup>nin-ki-mara(=<sup>d</sup>nin-MAR.KI) 2. mi<sub>2</sub> sa<sub>6</sub>-ga 3.  
dumu-saġ <sup>d</sup>nanše 4. <sup>d</sup>šul-gi 5. nita kala-ga 6. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma  
7. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 8. e<sub>2</sub>-mi<sub>2</sub>-gi<sub>16</sub>-sa-ka-ni 9. mu-na-  
du<sub>3</sub>

1. Ninmara, / Ninkimara, 2. der guten Frau, 3. der Erstgeborenen  
Nanše's, 4. hat Šulgi, 5. der mächtige Mann, 6. der König von  
Ur, 7. der König von Sumer (und) Akkad, 8. ihr Emigisa 9. ge-  
baut.

Šulgi 25 (sumerisch)

Steinstatue; Ur

AJ 6 Pl. LI c =

UET 1, 52 =

Treasures of the Iraq Museum Fig. 65 & S. 398.

(RISA 364-365 (9) 3.)

1.<sup>d</sup>nanna 2.[lu]gal-a-ni 3.[Š]ul-gi 4.[ni]ta kala-ga 5.  
[lu]gal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.[lugal ki]-en-[gi ki-uri-ke<sub>4</sub>] 7.nam-ti-  
la-ni-še<sub>3</sub> 8.a mu-na-ru 9.alan-ba 10.<sup>d</sup>nanna EZEN [mu]-gal<sub>2</sub>  
11.[mu-bi(-im)]

1.Nanna, 2.seinem [He]rrn, 3.hat [Š]ulgi, 4.der mächtige  
[Ma]nn, 5.der [König von Ur, 6.[der König von S]um[er (und)  
Akkad], 7.für sein Leben 8.(dies) geweiht. 9-11.[Der Name]  
dieser Statue [ist]: "Nanna hat ..... [ge]....."

Šulgi 26 (sumerisch)

Statue

Unveröffentlicht (HUCA 33, 31).

Šulgi 27 (sumerisch)

Steinstatue; Ur

UET 1, 53.

(RISA 364-365 (9) 4.)

[Anfang]. [ ] 1'.u<sub>3</sub> x ša<sub>3</sub> [x] SI  
MU [x] 2'.<sup>d</sup>Šul-g[i] 3'.nita kala-g[a] 4'.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 5'.  
lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ke<sub>4</sub> 6'.<sup>d</sup>nin-sun<sub>2</sub> uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 7'.in-na-  
[ba]

[Anfang]. [ ] 1'.und .....  
[.....].....[.....]. 2'.Šulgi, 3'.der mächtig[e]  
Mann, 4'.der König von Ur, 5'.der König der vier Weltgegen-  
den, 6'.hat Ninsuna in Ur 7'.(dies) ge[schenkt].

Šulgi 28 (sumerisch)

Steinstatue; Ġirsu

DC Pl. 21, 4 =

ABK 34.

(SAK 194-195 (2) w.)

(RISA 282-283 (2) 24.)

(IRSA 162-163, 4 c.)

1.[<sup>d</sup>lama<sub>3</sub>(=<sup>d</sup>KAL)-tar-s]ir-[silr-ra 2.[ama<sup>d</sup>]ba-ba<sub>6</sub> 3.[nin-a]-ni 4.[nam]-ti 5.[(<sup>d</sup>)šul]-gi 6.[nita k]ala-ga 7.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 8.lugal ki-en(-gi) ki-uri-ka-š<sub>3</sub>e 9.ha-la-<sup>d</sup>lama<sub>3</sub>(=<sup>d</sup>KAL) 10.dumu lu<sub>2</sub>-giri<sub>17</sub>(=KA)-zal 11.ensi<sub>2</sub> 12.lagaš<sup>ki</sup>-ka-ke<sub>4</sub> 13.<a mu-na-ru>

1.[Der Schutzgöttin] des [Tars]ir[silr, 2.[der Mutter] Baba, 3.ihrer [Herrin], 4.<hat> für das Leb[en] 5.[Šul]gi's, 6.[des m]ächtigen [Mannes], 7.des Königs von Ur, 8.des Königs von Sum(er) (und) Akkad, 9.Halalama, 10.die Tochter Lugirizala's, 11.des Stadtfürsten 12.von Lagaš, 13.<(dies) ge-weiht>.

Šulgi 29 (sumerisch)

Perückenmodell aus Stein

Untersuchungen zur altorientalischen Geschichte 157, 9 =  
CT 5, 2 (12218) =

HSA gegenüber S. 206 Pl. XIX (BM 91075).

(SAK 194-195 (2) x.)

(RISA 282-283 (2) 25.)

(IRSA 144-145, 2 u.)

1.<sup>d</sup>lama<sub>3</sub>(=<sup>d</sup>KAL) 2.nin-a-ni 3.nam-ti 4.<sup>d</sup>šul-gi 5.nita kala-ga 6.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma-ka-š<sub>3</sub>e 7.<sup>d</sup>ba-ba<sub>6</sub>-nin-am<sub>3</sub> 8.zabar-dab<sub>5</sub> 9.ur-<sup>d</sup>nin-ĝir<sub>2</sub>-su 10.en ki-aĝ<sub>2</sub> <sup>d</sup>nanše-ka-ke<sub>4</sub> 11.hi-li nam-mi<sub>2</sub>-



ka-ni 12.mu-na-dim<sub>2</sub>

1.Der Schutzgöttin, 2.seiner Herrin, 3.hat für das Leben 4.  
 Šulgi's, 5.des mächtigen Mannes, 6.des Königs von Ur, 7.Ba-  
 baninam, 8.der Bronze(schalen)halter 9.Urningirsu's, 10.des  
 geliebten En(-Priesters) Nanše's, 11.als Locken ihrer Weib-  
 lichkeit 12.(dies) hergestellt.

Šulgi 30 (sumerisch)

Steinvase; Ĝirsu

FT II Pl. XLIV (AO 12227).

1.dug<sub>8</sub>geštin 2.d<sub>4</sub>šul-gi lugal

1.Die Weinkruke 2.Šulgi's, des Königs.

Šulgi 31 (sumerisch)

Steinschale

VS 1, 25 (VA 3324).

(IRSA 164, 1 a.)

1.diĝir-mah 2.nin-a-ni 3.nam-ti 4.d<sub>4</sub>šul-gi 5.nita kala-ga 6.  
 lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 7.lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ka-še<sub>3</sub> 8.[ha-ba-  
 lu]l-e<sub>2</sub> 9.[en]si<sub>2</sub> 10.[adab<sup>ki</sup>-ke<sub>4</sub>] 11.[a mu-na-ru]

1.Diĝirmah, 2.seiner Herrin, 3.[hat] für das Leben 4.Šul-  
 gi's, 5.des mächtigen Mannes, 6.des Königs von Ur, 7.des Kö-  
 nigs der vier Weltgegenden, 8.[Habalule], 9.der [Stadt]fürst  
 10.[von Adab], 11.((dies) geweiht).

Šulgi 32 (sumerisch)

Steinvase; Ĝirsu

RA 4/IV 90 Fig. 2 =

Une villa royale chaldéenne 4, 2.

(SAK 194-195 (2) v.)

(RISA 280-281 (2) 22.)

(IRSA 162, 4 a.)

1.<sup>d</sup>nin-ġir<sub>2</sub>-su 2.ur-[saġ kala]-ga 3.<sup>d</sup>[en]-lil<sub>2</sub>-la<sub>2</sub> 4.lugal-a-ni 5.nam-ti 6.šul-g[i] 7.nita kala-[ga] 8.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma-ka-še<sub>3</sub> 9.lu<sub>2</sub>-giri<sub>17</sub>(=KA)-zal 10.ensi<sub>2</sub> 11.[lagaš<sup>ki</sup>-ke<sub>4</sub>] 12.[a mu-na-ru]

1.Ninġirsu, 2.dem [mächtigen He[lden] 3.[En]lil's, 4.seinem Herrn, 5.[hat] für das Leben 6.šulg[i's], 7.des mächtigen Mannes, 8.des Königs von Ur, 9.Lugirizala, 10.der Stadtfürst 11.[von Lagaš], 12.[(dies) geweiht].

Šulgi 33 (sumerisch)

Steinvase

TLB 2, 14.

1.<sup>d</sup>nin-hur-[saġ] 2.nin-a-ni 3.nam-ti 4.<sup>d</sup>šul-gi 5.nita kala-ga 6.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 7.[lugal ki-en-gi ki-uri-ka-še<sub>3</sub>] /7. [lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ka-še<sub>3</sub>] [Ende]. [

a mu-na-ru]

1.Ninhur[saġa], 2.seiner /ihrer Herrin, 3.[hat für] das Leben 4.šulgi's, 5.des mächtigen Mannes, 6.des Königs von Ur, 7.[des Königs von Sumer (und) Akkad], /7.[des Königs der vier Weltgegenden], [Ende]. [

(dies) geweiht].

Šulgi 34 (sumerisch)

Steinvase; Umma

YOS 1, 17.

(RISA 282-283 (2) 23.)

1. [<sup>d</sup>šara<sub>2</sub>] 2. dumu ki-aĝ<sub>2</sub> <sup>d</sup>inana 3. lugal-a-ni 4. nam-[ti] 5.  
<sup>d</sup>sul-gi 6. nita ka[la-ga] 7. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 8. lugal an-ub-da  
 limu<sub>2</sub>-ba-ka-še<sub>3</sub> 9. [l]u<sub>2</sub>-<sup>d</sup>nan[na] 10. dumu šu-er<sub>3</sub>-ra 11. dam-  
 gar<sub>3</sub>-ke<sub>4</sub> 12. a [mu-na-ru]

1. [Šara], 2. dem geliebten Sohn Inana's, 3. seinem Herrn, 4.  
 [hat] für das [Leb]en 5. Šulgi's, 6. des mäch[tigen] Mannes,  
 7. des Königs von Ur, 8. des Königs der vier Weltgegenden, 9.  
 [L]unan[na], 10. der Sohn Šuerra's, 11. des Kaufmannes, 12.  
 (dies) [geweiht].

Šulgi 35 (sumerisch)

Steinschüssel; Ur

UET 1, 54.

(RISA 364-365 (9) 5.)

[Anfang]. [ lugal-a-ni ] /nin-a-  
 ni] 1'. nam-ti 2'. <sup>d</sup>sul-gi 3'. diĝir kalam-ma-na-ka-še<sub>3</sub> 4'.  
 lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 5'. lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ka-še<sub>3</sub> 6'. ([x]) x  
 x x [ x (x x) ] [Ende]. [ a mu-na-  
 ru]

[Anfang]. [ , seinem /ihrem  
 Herrn], /seiner /ihrer Herrin], 1'. [hat] für das Leben 2'.  
<sup>d</sup>Šulgi's, 3'. des Gottes seines Landes, 4'. des Königs von Ur,  
 5'. des Königs der vier Weltgegenden, 6'. [...].....[.....],  
 [Ende]. [ , (dies) geweiht].

## Šulgi 36 (akkadisch)

Steintafel

PBS 5, 41.

[Anfang]. [ ] 1'. [x (x x)] x ([x])  
 2'. [x (x)] NE PI 3'. [(<sup>d</sup>)Š]ul-gi 4'. [da-num<sub>2</sub>] 5'. [Šar<sub>3</sub>]  
 urim<sub>2</sub><sup>ki</sup> 6'. [u<sub>3</sub>] Šar<sub>3</sub> 7'. [ki-ib]-ra-tim 8'. [ar-ba]-im 9'. [x  
 (x)] x [Ende]. [ ]

[Anfang]. [ ] 1'. [.....]  
 ..... [.....] 2'. [.....] ..... 3'. [Š]ulgi, 4'. [der  
 Mächtige], 5'. [der König] von Ur 6'. [und] der König 7'-8'.  
 der [vier Weltgegen]den, 9'. [.....] ..... [Ende]. [ ]  
 ].

## Šulgi 37 (sumerisch)

Streitkolben

CT 5, 2 (12217) =

HSA gegenüber S. 206 Pl. XIX (BM 91074).

(SAK 192-193 (2) q.)

(RISA 280-281 (2) 17.)

1. <sup>d</sup>mes-lam-ta-e<sub>3</sub>-a 2. diġir-a-ni 3. lu<sub>2</sub>-niġir-ke<sub>4</sub> 4. nam-ti 5.  
 Šul-gi-Še<sub>3</sub> 6. a mu-na-ru

1. Meslamtaea, 2. seinem Gott, 3. hat Lunigira 4. für das Leben  
 5. Šulgi's 6. (dies) geweiht.

## Šulgi 38 (sumerisch)

Streitkolben

YOS 9, 21.

1. <sup>d</sup>mes-lam-ta-e<sub>3</sub>-a 2. [lu]l-gal-a-ni 3. nam-ti 4. <sup>d</sup>Šul-gi 5. nita

kala-ga 6.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 7.lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ka-še<sub>3</sub>  
 8.ilum(=DIĜIR)-ba-ni 9.dumu ha-si<sub>2</sub>-is-e<sub>2</sub>-[mli<sub>2</sub>-ke<sub>4</sub> 10.a  
 m[u]-na-ru

1.Meslamtaea, 2.seinem [He]rrn, 3.hat für das Leben 4.Šul-  
 gi's, 5.des mächtigen Mannes, 6.des Königs von Ur, 7.des Kö-  
 nigs der vier Weltgegenden, 8.Ilumbāni, 9.der Sohn Hasīse-  
 [m]i's, 10.(dies) g[e]weiht.

Šulgi 39 (sumerisch)

Streitkolben; Ĝirsu

RA 7/I 59.

(RISA 282-283 (2) 27.)

1.<sup>d</sup>nanše 2.nin-a-ni 3.Šul-gi 4.nita kala-[ga] 5.lugal  
 [uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma] 6.[lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub>] 7.[nam-ti-la-ni-  
 še<sub>3</sub>] 8.[a mu-na-ru]

1.Nanše, 2.seiner Herrin, 3.[hat] Šulgi, 4.der mächtig[ge]  
 Mann, 5.der König [von Ur], 6.[der König von Sumer (und) Ak-  
 kad], 7.[für sein Leben] 8.[(dies) geweiht].

Šulgi 40 (sumerisch)

Streitkolben; Susa

RT 31, 135-136 =

MDP 14, 22-23 =

Elam S. 244.

(RISA 282-283 (2) 29; 286-287 (2) 37.)

1.<sup>d</sup>nin-uru-a-mu-du 2.nin-a-ni 3.nam-ti 4.Šul-gi 5.nita kala-  
 ga 6.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma-ka-še<sub>3</sub> 7.nin kisal-še<sub>3</sub> 8.ur-niĝin<sub>3</sub>-ĝu<sub>10</sub>  
 9.ga-eš<sub>8</sub> a-ab-ba-ka-ke<sub>4</sub> 10.a mu-na-ru

1.Ninuruamudu, 2.seiner Herrin, 7.der Herrin des Hofes, 3. hat für das Leben 4.Šulgi's, 5.des mächtigen Mannes, 6.des Königs von Ur, 8.Urnîgîngu, 9.der Grosskaufmann des Meeres, 10.(dies) geweiht.

Šulgi 41 (sumerisch)

Achattafel; Nippur

BE 1/I Pl. 8 Nr. 15.

(SAK 192-193 (2) r.)

(RISA 280-281 (2) 18.)

(IRSA 144, 2 s.)

1.<sup>d</sup>inana 2.nin-a-ni 3.nam-ti 4.Šul-gi 5.nita kala-ga 6.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma-ka-še<sub>3</sub> 7.watar(=DIRI)-tum 8.a[ma] t[u-d]a-ne<sub>2</sub> 9.[a mu-na-ru]

1.Inana, 2.ihrer Herrin, 3.[hat] für das Leben 4.Šulgi's, 5. des mächtigen Mannes, 6.des Königs von Ur, 7.Watartum, 8.die Mu[tter], die ihn geb[or]en hat, 9.[(dies) geweiht].

Šulgi 42 (sumerisch)

Achatperle

OrNS 16, 464-465.

(IRSA 144, 2 t.)

1.<sup>d</sup>inana 2.nin e<sub>2</sub>-an-na 3.nin-a-ni 4.nam-ti 5.<sup>d</sup>Šul-gi 6.nita kala-ga 7.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 8.lugal ki-en-gi ki-uri-ka-še<sub>3</sub> 9. e<sub>2</sub>-a-ni-ša(=TA) 10.lukur-ra-ne<sub>2</sub> 11.a mu-na-ru

1.Inana, 2.der Herrin des Eana, 3.ihrer Herrin, 4.hat für das Leben 5.Šulgi's, 6.des mächtigen Mannes, 7.des Königs von Ur, 8.des Königs von Sumer (und) Akkad, 9.Eaniša, 10.

seine Lukur(-Priesterin), 11.(dies) geweiht.

Šulgi 43 (sumerisch)

Karneolperle; Susa

MDP 6, 22.

(SAK 194-195 (2) ý.)

(RISA 282-283 (2) 26.)

1. <sup>d</sup>nin-gal 2.ama-ni-ir 3. <sup>d</sup>Šul-gi 4.diġir kalam-ma-na 5.lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ke<sub>4</sub> 7.nam-ti-la-ni-Še<sub>3</sub>  
8.a mu-na-ru

1.Ningal, 2.seiner Mutter, 3.hat Šulgi, 4.der Gott seines  
Landes, 5.der König von Ur, 6.der König der vier Weltgegen-  
den, 7.für sein Leben 8.(dies) geweiht.

Šulgi 44 (sumerisch)

Perle

Unveröffentlicht (HUCA 33, 33).

Šulgi 45 (sumerisch)

Karneolperle

Materialien zur älteren Geschichte Armeniens und Mesopotami-  
ens 5-6, 1 =

Catalogue Southesk II 57.

1. <sup>d</sup>nin-lil<sub>2</sub> 2.nin-a-ni 3. <sup>d</sup>Šul-gi 4.nita kala-ga 5.lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7.nam-ti-la-ni-Še<sub>3</sub> 8.  
(a) mu-na-ru

1.Ninlil, 2.seiner Herrin, 3.hat Šulgi, 4.der mächtige Mann,  
5.der König von Ur, 6.der König von Sumer (und) Akkad, 7.für

sein Leben 8.(dies) geweiht.

Šulgi 46 (sumerisch)

Perle

RO 2, 188-189.

(IRSA 141, 2 f.)

1.<sup>d</sup>nin-lil<sub>2</sub> 2.nin-a-ni 3.Šul-gi 4.nita kala-ga 5.lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7.nam-ti-la-ni-še<sub>3</sub> 8.  
u<sub>3</sub> nam-ti 9.nin-tur-tur-ĝu<sub>10</sub> 10.dumu ki-aĝ<sub>2</sub>-ĝa<sub>2</sub>-na-še<sub>3</sub> 11.a  
mu-na-ru 12.lu<sub>2</sub> mu-sar-ra-b[a] 13.Šu bi<sub>2</sub>-ib-uru<sub>12</sub>-[a] 14.  
nin-ĝu<sub>10</sub> 15.<sup>d</sup>nin-lil<sub>2</sub>-ke<sub>4</sub> 16.nam ha-ba-da-ku<sub>5</sub>-re<sub>6</sub>

1.Ninlil, 2.seiner Herrin, 3.kat Šulgi, 4.der mächtige Mann,  
5.der König von Ur, 6.der König von Sumer (und) Akkad, 7.für  
sein Leben 8.und für das Leber 9.Ninturturĝu's, 10.seiner  
geliebten Tochter, 11.(dies) geweiht. 12.Wer diese Inschrift  
13.tilgt, 14.den möge meine Herrin 15.Ninlil 16.verfluchen.

Šulgi 47 (sumerisch)

Zylindersiegel

CTC 62 =

JBAA 41 gegenüber S. 398 Pl. 1, 3 =

4 R 35, 2 =

CT 21, 9 (89131) =

HSA gegenüber S. 246 Pl. XXII (BM 89131).

(SAK 194-195 (2) z.)

(RISA 284-285 (2) 30.)

(IRSA 145, 2 w.)

1.<sup>d</sup>mes-lam-ta-e<sub>3</sub>-a 2.lugal a<sub>2</sub> zi-da 3.lagaš<sup>ki</sup>-ke<sub>4</sub> 4.nam-ti-



il 5. <sup>d</sup>šul-gi nita kala-ga 6. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma-ka-še<sub>3</sub> 7. ki-lul-la gu-za-la<sub>2</sub> 8. dumu ur-ba-gara<sub>2</sub>-ke<sub>4</sub> 9. mu-na-dim<sub>2</sub> kišib(=DUB)-ba 10. lugal-ĝu<sub>10</sub> ĝeštu<sub>3</sub> niĝ<sub>2</sub> sa<sub>6</sub>-ga-ka-ni 11. ga-an-ti-il 12. mu-bi

1. Meslamtaea, 2. dem Herrn, dem rechten Arm 3. von Lagaš, 4. hat für das Leben 5. Šulgi's, des mächtigen Mannes, 6. des Königs von Ur, 7. Kilula, der Thronträger, 8. der Sohn Urbagara's, 9. (dies) hergestellt. 9-12. Der Name dieses Siegels ist: "Durch die gute Weisheit meines Herrn möge ich leben."

Šulgi 48 (sumerisch)

Zylindersiegel; Ĝirsu

RT 31, 125-126 F =

NFT 143 =

Sumer S. 249 Fig. 309 (AO 4359).

(SAK 196-197 (2) f'.)

(RISA 284-285 (2) 36.)

1. <sup>d</sup>nin-ĝiz-zi-da 2. lugal-a-ni 3. nam-ti 4. <sup>d</sup>šul-gi 5. nita kala-ga-ka-še<sub>3</sub> 6. niĝ<sub>2</sub>-kal-la 7. sipa udu-niga(=SE)-ke<sub>4</sub> 8. a mu-na-ru

1. Ninĝizzida, 2. seinem Herrn, 3. hat für das Leben 4. Šulgi's, 5. des mächtigen Mannes, 6. Niĝkala, 7. der Hirte der Mastschafe, 8. (dies) geweiht.

Šulgi 49 (sumerisch)

Zylindersiegel

Collection de Clercq I S. 67-68 & Pl. X Nr. 86.

(SAK 196-197 (2) a'.)

(RISA 284-285 (2) 31.)

(IRSA 145, 2 v.)

1. <sup>d</sup>nuska / <sup>d</sup>nusku 2. sukal mah 3. <sup>d</sup>en-lil<sub>2</sub>-la<sub>2</sub> 4. lugal-a-ni 5. nam-ti 6. [<sup>d</sup>]šul-gi 7. nita kala-ga 8. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 9. lugal ki-en-gi ki-uri-ka-še<sub>3</sub> 10. ur-<sup>d</sup>AN.NIDABA 11. ensi<sub>2</sub> 12. nibru<sup>ki</sup> 13. dumu lugal-engar-du<sub>10</sub> 14. ensi<sub>2</sub> 15. nibru<sup>ki</sup>-ka-ke<sub>4</sub> 16. a mu-na-ru

1. Nuska, /Nusku, 2. dem hohen Boten 3. Enlil's, 4. seinem Herrn, 5. hat für das Leben 6. Šulgi's, 7. des mächtigen Mannes, 8. des Königs von Ur, 9. des Königs von Sumer (und) Akkad, 10. Ur....., 11. der Stadtfürst 12. von Nippur, 13. der Sohn Lugalengardu's, 14. des Stadtfürsten 15. von Nippur, 16. (dies) geweiht.

Šulgi 50 (sumerisch)

Gewicht

CTC 69 =

ZDMG 61, 394.

(SAK 194-195 (2) u.)

(RISA 280-281 (2) 21.)

1.12 ma-na 2. šul-gi 3. <sup>d</sup>[x].x

1.12 Minen 2. Šulgi's; 3. [.....].....

Šulgi 51 (sumerisch)

Gewicht

Collection de Clercq II S. 83-85 & Pl. VIII Nr. 3.

(SAK 194-195 (2) s.)

(RISA 280-281 (2) 19.)

(IRSA 140, 2 d.)

1. <sup>d</sup>nanna 2. lugal-a-ni 3. <sup>d</sup>šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ke<sub>4</sub> 7. maš ma-na 8. [m]u-  
na-gi-i[n]

1. Nanna, 2. seinem Herrn, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann,  
5. der König von Ur, 6. der König der vier Weltgegenden, 7. ei-  
ne halbe Mine 8. fest[g]este[llt].

Gewicht; Ĝirsu

ZA 11, 85.

1. <sup>d</sup>nanna 2. lugal-a-ni 3. <sup>d</sup>šul-gi 4. nita<sup>!</sup> kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba 7. min ma-na 8. mu-na-gi-  
in

1. Nanna, 2. seinem Herrn, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann,  
5. der König von Ur, 6. der König der vier Weltgegenden, 7.  
zwei Minen 8. festgestellt.

Gewicht; Ur

MJ 18, 137 =

UET 1, 287 =

Mesopotamien Taf. 155 & S. 84 =

Treasures of the Iraq Museum Fig. 98 & S. 400.

1. <sup>d</sup>nanna 2. lugal-a-ni 3. <sup>d</sup>šul-gi 4. nita kala-ga 5. lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ke<sub>4</sub> 7.5 ma-na 8. mu-na-  
gi-in

1. Nanna, 2. seinem Herrn, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige Mann,  
5. der König von Ur, 6. der König der vier Weltgegenden, 7.  
fünf Minen 8. festgestellt.

Gewicht; Ur

UET 8, 38.

1.[<sup>d</sup>nanna] 2.[lugal-a-ni] 3.[<sup>d</sup>šul-gi] 4.[nita kala-ga] 5.  
lugal [u]ri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.lugal [an]-ub-[da limu<sub>2</sub>-ba]-ke<sub>4</sub> 7.  
10[(+x) ma]-na 8.[mu-na-gi]-in

1.[Nanna], 2.[seinem Herrn], 3.hat [Šulgi], 4.[der mächtige Mann], 5.der König von [U]r, 6.der König der [vier Welt]ge-  
[genden], 7.10[(+?) Mi]nen 8.[festgest]ellt.

Šulgi 52 (sumerisch)

Gewicht; Ur

UET 1, 55.

(RISA 364-365 (9) 6.)

1.<sup>d</sup>nin-gal 2.nin-a-ni 3.<sup>d</sup>šul-gi 4.nita kala-ga 5.lugal  
uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba

1.Ningal, 2.seiner Herrin, 3.Šulgi, 4.der mächtige Mann, 5.  
der König von Ur, 6.der König der vier Weltgegenden.

Šulgi 53a (sumerisch)

Siegel; Umma

BIN 2 S. 47-48.

(IRSA 146, 2 y.)

1.<sup>d</sup>šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal [uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma] 4.[lugal an-ub-  
da limu<sub>2</sub>-ba] /4.[lugal ki-en-gi ki-uri] 5.ab-ba dub-sar 6.  
dumu i-tur<sub>2</sub>-ilum(=DIĜIR) 7.ensi<sub>2</sub> 8.

bābi[lim<sup>ki</sup>] (=KA<sub>2</sub>.DI[ĜIR<sup>ki</sup>]) 9.[ir<sub>3</sub>-zu]

1.Šulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König [von Ur], 4.[König der  
vier Weltgegenden]; /4.[König von Sumer (und) Akkad]; 5.Aba,  
der Schreiber, 6.der Sohn Itūrilum's, 7.des Stadtfürsten 8.  
von Baby[lon], 9.[ist dein Diener].

Siegel; Ġirsu

RT 19, 50-51, 9 =

ITT II/2, 1001.

(RISA 266-267 (13) 1; 286-287 (2) 38.)

1. <sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba 5.al-la-ġu<sub>10</sub> 6.dumu ur-sa<sub>6</sub>-ga-ġu<sub>10</sub> 7.ensi<sub>2</sub> 8.  
x [x x<sup>ki</sup>] 9.[ir<sub>3</sub>-zu]

1.Šulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König von Ur, 4.König der vier  
Weltgegenden; 5.Allaġu, 6.der Sohn Ursagaġu's, 7.des Stadt-  
fürsten 8.[von] [. . . . .], 9.[ist dein Diener].

Siegel

AnOr 7, 4.

1. <sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba 5.e<sub>2</sub>-[igi-e<sub>2</sub>-e] 6.en[si<sub>2</sub> x x<sup>ki</sup>] 7.ir<sub>3</sub>-[zu]

1.Šulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König von Ur, 4.König der vier  
Weltgegenden; 5.E[igiee], 6.der Stadt[fürst von . . . . .], 7.  
[ist dein] Diener.

Siegel; Nippur

PBS 13, 28 =

PBS 14, 286.

(RISA 302-303 (1) 1.)

1. <sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.li-šā-num<sub>2</sub> 5.  
dumu šu-i<sub>3</sub>-li 6.ensi<sub>2</sub> 7.mara<sub>2</sub>(=AMAR)-da<sup>ki</sup> 8.ir<sub>3</sub>-zu

1.Šulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König von Ur; 4.Lišānum, 5.der  
Sohn Šuilī's, 6.des Stadtfürsten 7.von Marad, 8.ist dein  
Diener.

Siegel; Ġirsu

NFT 185 (AO 4164).

(SAK 196-197 (2) d'.)

(RISA 284-285 (2) 34.)

1. <sup>d</sup>šul-gi 2. nita kala-ga 3. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4. ur-<sup>d</sup>hendur-saĝ  
5. ensi<sub>2</sub> 6. <sup>d</sup>šul-gi-<sup>d</sup>utu<sup>ki</sup> 7. ir<sub>3</sub>-zu

1. Šulgi, 2. mächtiger Mann, 3. König von Ur; 4. Urhendursaga,  
5. der Stadtfürst 6. von Šulgiutu, 7. ist dein Diener.

Siegel

YOS 4, 86, 141, 142, 164.

(RISA 300-301 (2) 1.)

1. <sup>d</sup>šul-gi 2. nita kala-ga 3. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4. lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba 5. ur-<sup>d</sup>li<sub>9</sub>-si<sub>4</sub> 6. ensi<sub>2</sub> 7. umma<sup>ki</sup> 8. ir<sub>3</sub>-zu

1. Šulgi, 2. mächtiger Mann, 3. König von Ur, 4. König der vier  
Weltgegenden; 5. Urlisi, 6. der Stadtfürst 7. von Umma, 8. ist  
dein Diener.

Siegel; Ĝirsu

NFT 185 (AO 4198).

(SAK 196-197 (2) b'.)

(RISA 284-285 (2) 32.)

1. <sup>d</sup>šul-gi 2. nita kala-ga 3. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4. lugal ki-en-gi  
ki-uri 5. ur-<sup>d</sup>šul-pa-e<sub>3</sub> 6. dumu la-ni 7. sukal maha 8. ir<sub>3</sub>-zu

1. Šulgi, 2. mächtiger Mann, 3. König von Ur, 4. König von Sumer  
(und) Akkad; 5. Uršulpae, 6. der Sohn Lani's, 7. des hohen Bo-  
ten, 8. ist dein Diener.

Siegel; Ĝirsu

RTC 417.

(SAK 196-197 (2) c'.)

(RISA 284-285 (2) 33.)

1. šul-gi nita kala-ga 2. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 3. lugal ki-en-gi ki-

uri 4.lu<sub>2</sub>-du<sub>10</sub>-ga 5.dumu lu<sub>2</sub>-<sup>d</sup>nanna ir<sub>3</sub>-[zu]

1.Sulgi, mächtiger Mann, 2.König von Ur, 3.König von Sumer  
(und) Akkad; 4.Luduga, 5.der Sohn Lunanna's, [ist dein] Diener.

Siegel; Ĝirsu

RTC 418.

(SAK 196-197 (2) e'.)

(RISA 284-285 (2) 35.)

1.<sup>d</sup>Sul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba 5.ur-<sup>d</sup>lama<sub>3</sub>(=<sup>d</sup>KAL) 6.dub-sar 7.ir<sub>3</sub>-zu

1.Sulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König von Ur, 4.König der vier  
Weltgegenden; 5.Urlama, 6.der Schreiber, 7.ist dein Diener.

Siegel

Amherst tablets I 44.

(RISA 286-287 (2) 40.)

1.<sup>d</sup>Sul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba 5.en-igi-ni-ib<sub>2</sub>-zu 6.ir<sub>3</sub>-zu

1.Sulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König von Ur, 4.König der vier  
Weltgegenden; 5.Eniginiibzu 6.ist dein Diener.

Siegel; Ur

UET 1, 56.

(RISA 366-367 (9) 7.)

1.<sup>d</sup>Sul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal urim<sub>2</sub><sup>ki</sup> 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-[ba] 5.ur-<sup>d</sup>nin-gal 6.dub-sar 7.ir<sub>3</sub>-zu

1.Sulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König von Ur, 4.König [der]  
vier Weltgegenden; 5.Urningala, 6.der Schreiber, 7.ist dein  
Diener.

Siegel; Ur

UET 1, 63.

(RISA 366-367 (9) 12.)

1.  $\checkmark$ sul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.[lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba] /4.[lugal ki-en-gi ki-uri] 5.lu<sub>2</sub><sup>d</sup>suen sukal 6.  
dumu ir<sub>3</sub>-d[a-ni] 7.[ir<sub>3</sub>-zu]

1.Šulgi, 2.mächtiger Mann, 3.König von Ur, 4.[König der vier  
Weltgegenden]; /4.[König von Sumer (und) Akkad]; 5.Lusuena,  
der Bote, 6.der Sohn Ird[ani's], 7.[ist dein Diener].

$\checkmark$   
Šulgi 53b (sumerisch)

Siegel

JCS 28, 169-172.

1.ĝeme<sub>2</sub><sup>d</sup>suen 2.dam  $\checkmark$ sul-gi 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.š $\checkmark$ u-ku-bu-[um]  
5.ra<sub>2</sub>-gaba 6.ir<sub>3</sub>-z[u]

1.Ĝemesuena, 2.Gemahlin  $\checkmark$ Šulgi's, 3.des Königs von Ur; 4.Š $\checkmark$ u-  
kūbu[m], 5.der reitende Gesandte, 6.ist d[ein] Diener.

$\checkmark$   
Šulgi 53c (sumerisch)

Siegel

RT 37, 130-131.

(IRSA 146, 2 z.)

1.  $\checkmark$ sul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba-[ka] 5.  $\checkmark$ sul-gi-si<sub>2</sub>-im-tum 6.lukur kaskal-la-ka-ni  
7.maš-gu-la 8.sukal ir<sub>3</sub>-zu

5.Šulgisimtum, 6.Lukur(-Priesterin) der Reise 1.Šulgi's, 2.  
des mächtigen Mannes, 3.des Königs von Ur, 4.[des] König[s]  
der vier Weltgegenden; 7.Mašgula, 8.der Bote, ist dein Die-



ner.

Šulgi 53d (sumerisch)

Siegel

ZVO 25, 136.

1.e<sub>2</sub>-a-ni-ša 2.lukur ki-aĝ<sub>2</sub> lugal 3.na-di 4.dumu ur-ab-ba-diĝir-ra 5.ir<sub>3</sub>-zu

1.Eaniša, 2.geliebte Lukur(-Priesterin) des Königs; 3.Nadi, 4.der Sohn Urabadiĝira's, 5.ist dein Diener.

(Familie 3 =) Šulgi 53e (sumerisch)

Siegel; Ur

UET 3, 1320 =

UE 10, 403.

1.en-nir-zi-an-na 2.en<sup>d</sup>nanna 3.ĝiri<sub>3</sub>-ne<sub>2</sub>-i<sub>3</sub>-sa<sub>6</sub> 4.dub-sar 5.dumu he<sub>2</sub>-sa<sub>6</sub>-g[a] 6.ir<sub>3</sub>-zu

1.Ennirziana, 2.En(-Priesterin) Nanna's; 3.Ĝirineisa, 4.der Schreiber, 5.der Sohn Hesag[a's], 6.ist dein Diener.

Šulgi 54 (sumerisch und akkadisch)

Tontafel (späte Kopie); Tell Harmal

Sumer 11, 110 & Pl. XVI, 10.

1.si-ma-at da-ri-a-tim si-ma-at ta-na-da-a-[tim] 2.<sup>d</sup>iškur lu<sub>2</sub>-gal na-DI-a {KU GA<sub>2</sub> AM A IM} [<sup>d</sup>]adad(=[<sup>d</sup>]ISKUR) be-li na-ri-im 3.<sup>d</sup>šul-gi ni-in-ta ka-la-ak-ka lu<sub>2</sub>-gal u<sub>2</sub>-ri-ma lu<sub>2</sub>-gal 4.ki-i<sub>3</sub>-ki u<sub>2</sub>-ri du-mu ur<sub>2</sub>-na-am{-na-am}-mi<sup>d</sup> šul-gi 5.zi-ka-ru-um da-an-nu-um šar u<sub>2</sub>-ri-im šar ma-at šu-mi-ri-im 6.u<sub>3</sub> a-ka-di-im ma-ru ur-na-am-ma 7.lu a ni-im-hu-lu-di-ma

ib-š<sup>3</sup>i-ĝe<sub>6</sub>-ja(=IA) 8.š<sup>3</sup>a i-na i-da-at le-mu-tim up-š<sup>3</sup>a-  
 še<sub>20</sub>(=ŠI)-e-ja(=IA) u<sub>2</sub>-wa-ru 9.ni-im [d]i-im-ma-ĝu<sub>10</sub> ib-  
 si<sub>3</sub>(=TE)-re-ja(=IA) š<sup>3</sup>a i-pu-š<sup>3</sup>u u<sub>2</sub>-pa-sa-su 10.e-ni-im-ĝa<sub>2</sub>-ra  
 e-ni-im-ku-ku-te<sub>9</sub>(=TI)-e 11.[š<sup>3</sup>a a-n]a bīt(=E<sub>2</sub>)  
 makkūrim(=NIG<sub>2</sub>.GA<sup>1</sup>(=ŠA)) u<sub>2</sub>-še-re-bu-u<sub>2</sub> 12.[lu<sub>2</sub> ĝiš-hur] na-  
 DI-a ki su-su-sa-ĝu<sub>10</sub> š<sup>3</sup>u<sup>1</sup> ib-zi-ih<sup>?</sup>-e-le-ja(=IA) 13.š<sup>3</sup>a u<sub>2</sub>-  
 su<sub>x</sub>(=SU)-ra-at na-ri-ja(=IA) a-š<sup>3</sup>ar u<sub>2</sub>-sa-ru u<sub>2</sub>-pa-š<sup>3</sup>a-tu<sub>2</sub> 14.  
 lu<sub>2</sub> mu-sa-ra-ba ki sa-ra-ba š<sup>3</sup>u ib-si<sub>3</sub>(=TE)-re-ja(=IA) mu-ni-  
 im im-sa<sup>1</sup>-re-ja(=IA) 15.š<sup>3</sup>a š<sup>3</sup>u-mi š<sup>3</sup>a-a<sub>7</sub>-ra-am a-š<sup>3</sup>ar š<sup>3</sup>a-a<sub>7</sub>-ru  
 i-pa-š<sup>3</sup>i-tu<sub>2</sub> u<sub>2</sub>-ma-tu<sub>3</sub>-u<sub>2</sub> u<sub>3</sub> š<sup>3</sup>um(=MU.NI.IM)-š<sup>3</sup>u i-š<sup>3</sup>a-ta<sub>3</sub>-ru  
 16.a-aš<sub>2</sub>-pa-la-ba-ke lu<sub>2</sub> gu-ur š<sup>3</sup>u ba-an-di-zi-ja<sup>1</sup>(=IA<sup>1</sup>) 17.  
 aš-š<sup>3</sup>um er-re-tim š<sup>3</sup>a-na-am u<sub>2</sub>-š<sup>3</sup>a-ha-a-zu-u<sub>2</sub> 18.lu<sub>2</sub>-bi lu<sub>2</sub>-gal  
 he-a in he-a i<sub>3</sub>-in-si he-a ra-bu-um he-a 19.a-wi-lum š<sup>3</sup>u-u<sub>2</sub>  
 lu š<sup>3</sup>a-ar-ru-um lu e-nu-um lu i-š<sup>3</sup>i-a-ku-um u<sub>3</sub> lu ra-bu-um 20.  
 x-x-le mu uĝ<sub>3</sub> zi-ga-le š<sup>3</sup>a he-a 21.u<sub>3</sub> lu a-wi-lu-tum š<sup>3</sup>a a-na  
 š<sup>3</sup>i-ki-in na-pi<sub>2</sub>-iš-tim [š<sup>3</sup>]u-ma-am na-bi-at 22.<sup>d</sup>en-lil<sub>2</sub> lu<sub>2</sub>-  
 gal kur-ku-ra-ke i-š<sup>3</sup>ar<sub>2</sub>-ru kur LA x [<sup>d</sup>en-lil<sub>2</sub> be-el ma-ta]-  
 tim u<sub>3</sub> he-ĝa<sub>2</sub>-al-l[il]-im 23.a ĝa<sub>2</sub>-ra-am ku-ga in [x (x x x x  
 x x x x x x)]

1.Für die Ewigkeit, [zum] Rühmen bestimmt; 2.Iškur, der Be-  
 sitzer der Stele; Adad, der Besitzer der Stele. 3.Sulgi, der  
 mächtige Mann, der König von Ur, der König 4.von Sumer (und)  
 Akkad, der Sohn Urnammu's; Šulgi, 5.der mächtige Mann, der  
 König von Ur, der König von Sumer 6.und Akkad, der Sohn Ur-  
 nammu's. 7.Wer die Weisung für eine Übeltat dagegen erteilt;  
 8.wer zu bösem Zweck (jemand) mit Aktionen gegen mich beauf-  
 tragt; 9.(wer) mein [W]erk vernichtet; wer sein Werk ver-  
 nichtet; 10.(wer) es ins Schatzhaus hineinbringt; 11.[wer]

es ins Schatzhaus hineinbringt; 12.[wer die Zeichnungen] der Stele, wo sie mir aufgezeichnet<sup>?</sup> sind, tilgt; 13.wer die Zeichnungen meiner Stele, wo sie aufgezeichnet sind, tilgt; 14.wer diese Namensinschrift in ihrer Schreibstätte tilgt, seinen Namen (darauf) schreibt; 15.wer meine Namensinschrift in der Schreibstätte tilgt (oder) verkürzt und seinen Namen (darauf) schreibt; 16.(oder) wegen dieses Fluches einen anderen Hand daran legen lässt; 17.(oder) wegen des Fluches einen anderen dazu anstiftet; 18.diesen Menschen, sei er ein König, sei er ein En(-Priester), sei er ein Stadtfürst, sei er ein Fürst; 19.diesen Menschen, sei er ein König, sei er ein En(-Priester), sei er ein Stadtfürst, sei er ein Fürst; 20.(oder) sei er irgend ein mit Namen genanntes Lebewesen; 21.oder sei er irgend ein Mensch, der ein Lebewesen mit [N]amen genannt ist; 22.möge Enlil, der Herr der Länder, verfluchen<sup>?</sup> .....; (möge) [Enlil, der Herr] der [Länder und des Überflusses, 23.....[.....].

(Familie 5 =) Šulgi 55 (sumerisch)

Siegel

BRM 3, 52.

(IRSA 146, 2 x.)

1.<sup>d</sup>šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba 5.š<sup>u</sup>-<sup>d</sup>[su]en(=<sup>d</sup>EN.[ZU]) 6.šagina 7.unu<sup>ki</sup>-[ga] 8. dumu-ni-[im]

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der König der vier Weltgegenden; 5.Šu[su]en, 6.der Statthalter 7.[von] Uru[k], 8.[ist] sein Sohn.

(Anonym 14 =) Šulgi 56a (sumerisch)

Siegel

RA 23, 36-37, 4.

1.[<sup>d</sup>Šul-gi] 2.[nita kala-ga] 3.[lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma] 4.[lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ke<sub>4</sub>] 5.š̄i-lu-uš<sup>d</sup>-da-gan 6.ensi<sub>2</sub> 7.si-mu-ru-um<sup>ki</sup>-[ma] 8.ir<sub>3</sub>-da-[ni-ir] 9.[in-na-ba]

1.[Šulgi], 2.[der mächtige Mann], 3.[der König von Ur], 4.[der König der vier Weltgegenden], 5.[hat] Šillušdagān, 6. dem Stadtfürsten 7.[von] Simurru, 8.s[einem] Diener, 9. [(dies) geschenkt].

Šulgi 56b (sumerisch)

Siegel

RA 73, 190-191.

1.<sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba 5.e<sub>2</sub>-a-ni-š̄[a] 6.lukur kaskal-la-k[a]-ni-ir 7.in-na-ba

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der König der vier Weltgegenden, 5.hat Eaniš[a], 6.seiner Lukur(-Priesterin) der Reise, 7.(dies) geschenkt.

(Anonym 11 =) Šulgi 57 (sumerisch)

Gewichte; Ur

MAOV I 18, 4 =

ABK 52.

UET 1, 74.

(SAK 194-195 (2) t.)

(RISA 280-281 (2) 20.)

(IRSA 140, 2 e.)

1.[<sup>d</sup>nanna] 2.[lugal-a-ni] 3.[<sup>d</sup>šul-gil] 4.[nita] kala-ga 5.  
lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6.lugal an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba-ke<sub>4</sub> 7.min mana 8.  
e<sub>2</sub> kišib(=DUB)-ba <sup>d</sup>nanna a-g̃ar-ra 9.mu-na-gi-in

1.[Nanna], 2.[seinem Herrn], 3.hat [Šulgi], 4.[der] mächtige  
[Mann], 5.der König von Ur, 6.der König der vier Weltgegen-  
den, 7.zwei Minen 8.im Siegelhaus, das Nanna gesetzt ist, 9.  
festgestellt.

(Anonym 12 =) Šulgi 58 (sumerisch)

Gewicht; Ur

UET 1, 84.

1.[<sup>d</sup>nanna] 2.[lugal-a-ni] 3.[<sup>d</sup>šul-gil] 4.ni[ta kala-ga] 5.  
lugal [uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma] 6.lugal an-[ub-da] limu<sub>2</sub>-[ba-ke<sub>4</sub>] 7.nam-  
ti-[la]-ni-[še<sub>3</sub>] 8.30 ma-[na] 9.mu-na-gi-in

1.[Nanna], 2.[seinem Herrn], 3.hat [Šulgi], 4.der [mächtige]  
Ma[nn], 5.der König [von Ur], 6.der König [der] vier Welt-  
[gegenden], 7.[für] sein Leben 8.30 Mi[nen] 9.festgestellt.

Šulgi 59 (sumerisch)

Vase

AOF I 546, 6 =

CT 7, 3 (12031).

1.[<sup>d</sup>utu] 2.[lugal-a-ni] 3.[<sup>d</sup>šul-gil] 4.[nita kala-ga] 5.  
[lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>]-[ma] 6.[lugal an]-ub-da [limu<sub>2</sub>-b]a-ke<sub>4</sub> 7.  
[nam-ti]-la-ni-še<sub>3</sub> 8.[a mu-n]a-ru 9.[lu<sub>2</sub> /lugal mu-sa]r-ra-  
na 10.[šū bi<sub>2</sub>]-in-uru<sub>12</sub> 11.[mu-ni bi] <sub>2</sub>-ib<sub>2</sub>-[sa]r-e-a 12.  
[<sup>d</sup>]utu 13.[lugal] zimbir<sup>ki</sup>-ra-ke<sub>4</sub> 14.[numun]-a-ni 15.[he<sub>2</sub>]-

eb<sub>2</sub>-til-e

1.[Utu], 2.[seinem Herrn], 3.hat [Šulgi], 4.[der mächtige Mann], 5.[der König von Ur], 6.[der König] der [vier Welt] - gegenden, 7.für sein [Le]b[en] 8.[(dies) ge]weiht. 9.[Dem Mann], / [Dem König], der seine [Inschrift] 10.tilgt, 11. [seinen (eigenen) Namen dar]auf [schrei]bt, 12.[möge] Utu, 13.[der Herr] von Sippar, 14.seinen [Samen] 15.vernichten.

Šulgi 60 (sumerisch)

Streitkolben

ZVO 25, 143.

1.[<sup>d</sup>x (x x x x)] 2.[lugal-a-ni] /2.[nin-a-ni] 3.[nam-ti] 4. [<sup>d</sup>šul-gi] 5.[nita kala-ga] 6.[lugal uri<sub>2</sub><sup>k</sup>]<sup>i</sup>-ma 7.lugal ki-en-gi ki-uri-ka-š<sub>3</sub>e 8.ur-mes 9.dumu i-lam{-lam-mu}-ma-ke<sub>4</sub> 10.a mu-na-ru

1.[.....], 2.[seinem Herrn], /2.[seiner Herrin], 3.hat für [das Leben] 4.[Šulgi's], 5.[des mächtigen Mannes], 6. [des Königs] von [Ur], 7.des Königs von Sumer (und) Akkad, 8.Urmes, 9.der Sohn Ilamma's, 10.(dies) geweiht.

(Familie 1 =) Šulgi 61 (sumerisch)

Kalzitvase; Ur

UET 1, 57.

(RISA 366-367 (9) 8.)

(IRSA 143-144, 2 r.)

1.šul-g[i] 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal ki-[en]-gi ki-uri 5.š<sub>3</sub>u-qur-[tum] 6.lukur ki-aš<sub>2</sub>-ga<sub>2</sub>-ni 7.lu<sub>2</sub> mu-sar-ra-ba 8.š<sub>3</sub>u bi<sub>2</sub>-ib<sub>2</sub>-uru<sub>12</sub>-a 9.mu-ni bi<sub>2</sub>-ib<sub>2</sub>-sar-a 10.<sup>d</sup>nin-

sun<sub>2</sub> 11.diġir-ġu<sub>10</sub> 12.<sup>d</sup>lugal-ban<sub>3</sub>-da 13.lugal-ġu<sub>10</sub> 14.nam  
ha-ba-da-kuru<sub>5</sub>-ne

1.Šulgi[i], 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der  
König von S[u]mer (und) Akkad; 5.Šūqur[tum] 6.ist seine ge-  
liebte Lukur(-Priesterin). 7.Wer diese Inschrift 8.tilgt 9.  
(und) seinen Namen darauf schreibt, 10.den mögen Ninsuna,  
11.meine Göttin, 12.(und) Lugalbanda, 13.mein Herr, 14.ver-  
fluchen.

(Familie 2 =) Šulgi 62 (sumerisch)

Steinvasen; Ur

UET 1, 24 B & 51.

(RISA 364-365 (9) 1; 364-365 (9) 2.)

(IRSA 143, 2 q.)

1.<sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba 5.me-<sup>d</sup>en-lil<sub>2</sub> 6.dumu-mi<sub>2</sub>-a-ni

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der Kö-  
nig der vier Weltgegenden; 5.Meenlila 6.ist seine Tochter.

(Familie 4 =) Šulgi 63 (sumerisch)

Steinschale; Ur

UET 1, 64.

1.en-mah-gal-an-na 2.en <sup>d</sup>nanna

1.Enmahgalana, 2.die En(-Priesterin) Nanna's.

Šulgi 64 (sumerisch)

Kalzitschale; Ur

UET 8, 25.

1. [d]Šul-gi 2. diĝir kalam-ma-na 3. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4. lugal  
 an-ub-da limu<sub>2</sub>-ba 5. nin-kal-la 6. dumu nibru<sup>ki</sup> 7. [ki-a]ĝ<sub>2</sub>-  
 ĝa<sub>2</sub>-ni

1. Sulgi, 2. der Gott seines Landes, 3. der König von Ur, 4. der  
 König der vier Weltgegenden; 5. Ninkala 6-7. ist seine [ge-  
 ]liebte Einwohnerin von Nippur.

Šulgi 65 (sumerisch)

Steatitschale; Ur

UET 8, 26.

1. dŠul-gi 2. [ni]ta kala-ga 3. lugal [uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma] [Ende]. [  
 ]

1. Šulgi, 2. der mächtige [Ma]nn, 3. der König [von Ur],  
 [Ende]. [  
 ].

Šulgi 66 (sumerisch)

Steatitschale; Ur

UET 8, 27.

1. [dŠul-gi] 2. [nita kala-ga] 3. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma-ke<sub>4</sub> [Ende]. [  
 ]

1. [Šulgi], 2. [der mächtige Mann], 3. der König von Ur,  
 [Ende]. [  
 ].

Šulgi 67 (sumerisch)

Steinbruchstück; Ur

UET 8, 28.



1. <sup>d</sup>Šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal [an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba] / [ki-en-gi ki-uri] [Ende]. [

]

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der Kö-  
nig [der vier Weltgegenden], / [von Sumer (und) Akkad],  
[Ende]. [

].

Šulgi 68 (sumerisch)

Dioritschale; Ur

UET 8, 29.

1.<sup>d</sup>nin-giz-zi-da 2.diġir-ra-ni 3.nam-ti 4.<sup>d</sup>Šul-gi 5.nita  
kala-ga 6.lugal [uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma()] 7.[lugal ki-en-gi ki-uri/an-ub-  
da limu<sub>2</sub>-ba)-ka-š<sub>e3</sub>] [Ende]. [

a mu-na-ru]

1.Ninġizzida, 2.seinem /ihrem Gott, 3.[hat für] das Leben 4.  
Šulgi's, 5.des mächtigen Mannes, 6.des Königs [von Ur], (7.  
[des Königs von Sumer (und) Akkad], /7.[des Königs der vier  
Weltgegenden],) [Ende]. [

(dies) geweiht].

Šulgi 69 (sumerisch)

Steatitvase; Ur

UET 8, 30.

[Anfang]. [

] 1'.[lugal-a]-n[i] /

1'.[nin-a]-n[i] 2'.[nam]-ti 3'.[(<sup>d</sup>)Šul]-gi 4'.[nita kalla-ga  
5'.[lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>]-m[a()] 6'.[lugal ki-en-gi ki-uri/an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba)-ka-š<sub>e3</sub>] [Ende]. [



1. <sup>d</sup>šul-gi 2. il<sub>3</sub> ma-ti-šu 3. da-num<sub>2</sub> 4. šar<sub>3</sub> urim<sub>2</sub><sup>ki</sup> 5. šar<sub>3</sub> ki-  
 ib-ra-tim 6. ar-ba-im 7. i<sub>3</sub>-nu 8. ma-at ki-maš<sup>ki</sup> 9. u<sub>3</sub> hu-ur-  
 tim<sup>ki</sup> 10. u<sub>3</sub>-ha-li-qu<sub>2</sub>-na 11. hi-ri-tam<sub>2</sub> 12. iš-ku-un 13. u<sub>3</sub>  
 bi<sub>2</sub>-ru-tam<sub>2</sub> 14. ib-ni

1. Sulgi, 2. der Gott seines Landes, 3. der Mächtige, 4. der Kö-  
 nig von Ur, 5-6. der König der vier Weltgegenden, hat, 7. als  
 er 8. die Länder von Kimaš 9. und Hurtum 10. vernichtet hatte,  
 11. einen Graben 12. gezogen 13. und einen Wall 14. gebaut.

Šulgi 72 (sumerisch)

Steintafel & Figur; Susa

Elam S. 238 Fig. 173.

RA 64, 70-71, 4.

1. <sup>d</sup>nin-hur-saĝ 2. šušin<sup>ki</sup>-na 3. nin-a-ni 4. <sup>d</sup>šul-gi 5. nita  
 kala-ga 6. lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 7. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 8. e<sub>2</sub>-  
 a-ni 9. mu-na-du<sub>3</sub>

1. Ninhursaga 2. von Susa, 3. seiner Herrin, 4. hat Šulgi, 5. der  
 mächtige Mann, 6. der König von Ur, 7. der König von Sumer  
 (und) Akkad, 8. ihr Haus 9. gebaut.

Šulgi 73 (sumerisch)

Goldenes Ohrgehänge

RA 67, 159-162 II (=

ASJ 3, 78).

1. <sup>d</sup>ĝeštin-an-na 2. nin<sup>!</sup>(=DUMU)-ni 3. šul-gi 4. nita kala-ga 5.  
 lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 6. lugal ki-en-gi ki-uri-ke<sub>4</sub> 7. nam-ti-la-ni-  
 še<sub>3</sub> 8. a mu-na-ru

1. Ĝeštinana, 2. seiner<sup>!</sup> Herrin<sup>!</sup>, 3. hat Šulgi, 4. der mächtige

Mann, 5.der König von Ur, 6.der König von Sumer (und) Akkad,  
7.für sein Leben 8.(dies) geweiht.

Šulgi 74 (sumerisch)

Zylindersiegel

Unveröffentlicht (IRSA 145, 2 w Anm. 1) (Übersetzung).

Šulgi 75 (sumerisch)

Zylindersiegel

Iraq 41, 29-30, 90.

1.<sup>d</sup>mes-lam-ta-e<sub>3</sub>-a 2.lugal-a-ni 3.nam-ti <sup>d</sup>šulgi-ka-še<sub>3</sub> 4.ur-  
<sup>d</sup>suen 5.[x] SA U<sub>2</sub> 6.a mu-na-ru

1.Meslamtaea, 2.seinem Herrn, 3.hat für das Leben Šulgi's 4.  
Ursuena, 5.[...]....., 6.(dies) geweiht.

Šulgi 76 (sumerisch)

Siegel

TCS 1, 242.

1.<sup>d</sup>šul-gi 2.nita kala-ga 3.lugal uri<sub>2</sub><sup>ki</sup>-ma 4.lugal an-ub-da  
limu<sub>2</sub>-ba 5.a-[hu-a] 6.dumu [x x (x x x)] 7.ir<sub>3</sub>-[da]-ni-[im]

1.Šulgi, 2.der mächtige Mann, 3.der König von Ur, 4.der Kö-  
nig der vier Weltgegenden; 5.A[hhūa], 6.der Sohn [.....-  
.....'s], 7.[ist] sein Diener.

Amarsuena 1 (sumerisch)

Backsteine; Nippur

BE 1/I Pl. 13 Nr. 22.

WZJ 18, 53, 20.